

12017
No. 53814

Form 591

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION FILE

12017
No. 53814

SUBJECT: _____

53813, 15 & 16

此專為土生欲離美國而返立實憑證之所用 壹號稟

U. S. DEPARTMENT OF ~~LABOR~~ JUSTICE
IMMIGRATION SERVICE

San Francisco, California

December 16th, 1940, 192...

To District Director

Officer in Charge, Immigration Service,
San Francisco, California

AGE: 4 yrs. 5 mos.

HEIGHT: 3 ft. 2 ins.

MARKS: Vaccination mark inside
of left arm above elbow; Pin-
mole low on chest rt of center

SIR: It being my intention to leave the United States on a temporary visit abroad, departing and returning through the Chinese

port of entry of San Francisco, I hereby apply, under the provisions of Rule 16 of the Chinese Regulations, for preinvestigation of my claimed status as an American citizen, submitting herewith such documentary proofs (if any) as I possess, and agreeing to appear at such time and place as you may designate, and to produce then and there witnesses for oral examination regarding the claim made by me.

This application is submitted in triplicate with my photograph attached to each copy, as required by said rule.

Respectfully,

Signature in Chinese

簽 唐 字 名 張 健 華 (由父張瑞康代)

Signature in English

簽 番 字 名 Howard Kwong Chong

Address

具稟人之住址 1060 Lowell St. Apt. 42, S.F. Cal.
1055 Washington St. Apt. 41

PHOTOGRAPH.
IRENE CHANG



E.J. Limer
Imp
5/19/41

相	簽	詢	委	亦	憑	國	九	而	來	人	遊	欲	委	管
三	名	問	員	親	據	出	欸	回	亦	出	外	暫	員	理
幅	稟	口	之	與	呈	世	之	茲	即	埠	入	邦	離	知
	上	供	公	證	上	所	例	依	由	而	之	今	美	之
	並	照	辦	人	查	有	在	三	該	去	港	由	國	我
	附	例	房	到	驗	之	美	十	埠	將	華	出	現	口

PORT OF

SAN FRANCISCO

MAY 28 1941

192...

This is to certify that the person of Chinese descent named herein, and whose photograph is attached, under the signature of the investigating officer and under my signature and seal to the above application, has filed in my office the duplicate of this application and evidence in corroboration of his claimed American citizenship. Upon his return to this port and his identification as the person to whom this paper thus approved is delivered, he will be permitted to reenter the United States unless pending such return it has been found that his claim is false.

Commissioner of Immigration,
Inspector in Charge,
District Director

12017/53813
to 53816
inclusive -OD

December 11, 1942.

Inspector in Charge,
Immigration and Naturalization Service,
San Ysidro, California.

(Direct to expedite)

This office is informed that Howard Chang (Chang Jui Kang), subject of San Ysidro file 14036/127, is intending to leave San Francisco on Monday, the 14th instant, enroute to Mexico, accompanied by his wife, Evelyn Chang, and children, Irene and Robert Chang, the port of departure being San Ysidro, California. Howard Chang holds certification under Chinese General Order 13, valid for departure at the port mentioned. The other members of the family are not in possession of Forms 430, but are apparently entitled to the issuance of the same.

At the request of the interested persons we are enclosing the following San Francisco files as of possible use, which kindly return when no longer needed:

12017/53816 - Chang Jui Kang (Howard);
53815 - Chang Evelyn;
53814 - Chang Irene;
53813 - Chang Hsing Hua (Robert).

It is understood that the above persons will personally consult you in this matter.

Encl: 728507
PBJ

District Director,
San Francisco District.

Copy referred to District Director,
Los Angeles, for his information and
file 14036/2764.

ACTION SHEET, DEPARTURE

DEPARTURE

No. 12014/10138

Name CHANG, Irene

Class Native

Address San Francisco, Calif.

Date filed May 1, 1942

Received from

Represented by C. J. Jung

Remarks:

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-18325

(Date) MAY 6 1942 Reported Favorably

[Signature]
Inspector

(Date) Reported

Inspector (Reviewing officer).

(Date) May 15, 1942 Action Application approved by
San Ysidro, Cal.

District Director.

(Date) Appealed by

(Date) Department decision

REMARKS: Sup 430 to 107 Customs Bldg 5.7. R.
Bellevue MAY 19 1942

RECORD ROOM FILES

U. S. DEPARTMENT OF ~~LABOR~~ JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

San Francisco, California

April 30, 1942, 19

To DISTRICT DIRECTOR
Officer in Charge, Immigration and Naturalization Service,
San Francisco.

Age 5 Height 3 ft. 6 in.
(In shoes)

Marks Vaccination mark
inside of left arm above
elbow.

CHANG, Irene

(IRENE CHANG)



SIR: It being my intention to leave the United States on a temporary visit abroad, departing and returning through the Chinese

port of entry of SAN YSIDRO, CALIFORNIA. I hereby apply, under the provisions of Rule 16 of the Chinese Regulations, for preinvestigation of my claimed status as an American citizen, submitting herewith such documentary proofs (if any) as I possess, and agreeing to appear at such time and place as you may designate, and to produce then and there witnesses for oral examination regarding the claim made by me.

This application is submitted in triplicate with my photograph attached to each copy, as required by said rule.

Respectfully,

Signature in Chinese

簽 唐 字 名

Signature in English

簽 香 字 名

Address

具 稟 人 之 住 址

張建華 (Signed by Irene Chang)

Irene Chang

1034 Madison Ave.

Alhambra City, Calif.

相 簽 詢 委 亦 憑 國 九 而 來 人 遊 欲 委 管
三 名 問 員 親 據 出 欸 回 亦 出 外 暫 員 理
幅 稟 口 之 與 呈 世 之 茲 卽 埠 入 邦 離 知 外
上 供 公 證 上 所 例 依 由 而 之 今 美 之 人
並 照 辦 人 查 有 在 三 該 去 港 由 國 我 入
附 例 房 到 驗 之 美 十 埠 將 華 出 現 口

OFFICE OF Inspector in Charge,

San Ysidro, California

May 15, 1942

Respectfully returned to

District Director,

Officer in Charge.

San Francisco, California

with the information that I have submitted herewith.

APPROVED

the application on the basis of the evidence

Inspector in Charge, Officer in Charge.

Los Angeles District.

JUSTICE
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
& Naturalization
IMMIGRATION SERVICE

DISTRICT No. 20

14036/129

IN ANSWERING REFER TO

May 15, 1942

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE
SAN YSIDRO, CALIF.

No.

Subject:

District Director,
SAN FRANCISCO

(Direct)

Your 12016/10136-3800 of 5/6/42 addressed
to District Director, Los Angeles re
CHANG, Evelyn Lee; CHANG, Irene and
CHANG Hsiang Hua (Robert)

On the 12th inst. the District Director, Los Angeles,
submitted to this office your files and Forms 430 in respect to
the subjects named above.

The triplicate copies of Form 430, duly approved, are
inclosed herewith, together with the following files from your
station:

#12017/53813 - Chang Hsiang Hua (Robert)
12017/53814 - Chang Irene
12017/53815 - Chang Evelyn
12017/53816 (in 2 parts) - Chang Jui Kang
(Howard)

INCLOSURES
(in trip.)

D.C. Waters
Inspector in Charge

cc D/D, L.A., files Nos. 14036/2774-6. (in trip.)

12016/10138
No. 12017/..... Class *Natural Born* Date *5/4/42* Sworn *Yes*
Give all your names *Jane Chang* Age *5*
When and where born? **FOIA (b)(6)**

If born in China, first arrival in U.S.

How many trips to China? (Are they shown in applicant's file?)

Describe last trip: Departed
Returned

How many times have you married? Give the name, age, and whereabouts of
your wife or wives.

Describe all your children:

Name	Sex	Age	Birth date	Present location
------	-----	-----	------------	------------------

Give your occupation and
address in the U.S.A.

Local headquarters *622 Sanson St San Francisco*

What will be your
address in China?

Have you papers re-
garding your citizenship? *On file*

Send approved Form 430 to *Sp. C. J. Jung 622 Washington St. San Francisco*

You are advised that your duplicate Form 430, if issued, should be returned to
this office within six months of the date of issuance in the event that you
do not depart from the United States within that period, the Form being no
longer valid after that time. Do you understand? *Yes*

(Through *English*) Have you understood the interpreter? *Yes*

Inspector satisfied *Yes*
as to identity Applicant's signature *Jane Chang*

Interpreter's *none used*
signature Remarks *red*

10136 + 37 + 39
Inspector *Philip J. Jones*

CHARLES J. JUNG

ATTORNEY AT LAW
622 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO

CHINA 1239

April 30, 1942

District Director,
U. S. Immigration and
Naturalization Service,
San Francisco, California.

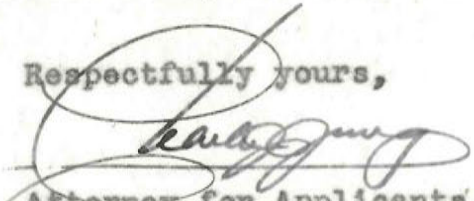
Dear Sir:

I am filing herewith applications of Evelyn Lee Chang, Irene Chang and Robert Hsing-Hua Chang for FORMS 430. They are the wife and children of Howard Jui-Kang Chang, subject of your File 12016/9905 (San Ysidro No. 14036/127), whose status as a merchant has been recently conceded by your Department.

These applicants desire to accompany Howard Jui-Kang Chang to Mexico.

Duplicate FORMS 430 previously issued to these applicants are being returned herewith for cancellation.

Respectfully yours,



Attorney for Applicants.

CJJ:nl
Inc...

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

ACTION SHEET, DEPARTURE

DEPARTURE									
No. <u>12017/53814</u>									
Name <u>CHANG (Irene)</u>									
Class <u>Native New (F)</u>									
Address <u>San Francisco.</u>									
Date filed <u>April 11, 1941.</u>									
Received from _____									
Represented by <u>L.A. Harper.</u> ✓									
Remarks: _____									

(Date) May 26, 1941 Reported Favorably E. J. Sims
5/27/41 Favorably Inspector
Asst. District Dir. In Insp.

(Date) _____ Reported _____
Inspector
(Receiving Officer)

(Date) MAY 28 1941 Action APPROVED J. H. [Signature]
District Director

(Date) _____ Appealed by _____

(Date) _____ Department Decision _____

Remarks MAY 28 1941 DUPLICATE - TRIPPLICATE FORM 430 MAILED Atty. Harper. [Signature]

用所之證憑實立返而外由國美離欲生土為專稟此 稟號貳

U. S. DEPARTMENT OF ~~LABOR~~ JUSTICE
IMMIGRATION SERVICE

San Francisco, California

December 16th, 1940, 1935

To District Director

Officer in Charge, Immigration Service,
San Francisco, California

AGE: 4 yrs. 5 mos.

HEIGHT: 3 ft. 2 ins.

Marks: Vaccination mark inside
of left arm above elbow; Pin-
mole low on chest rt of center

IRENE CHANG



SIR: It being my intention to leave the United States on a temporary visit abroad, departing and returning through the Chinese

port of entry of San Francisco, I hereby apply, under the provisions of Rule 16 of the Chinese Regulations, for preinvestigation of my claimed status as an American citizen, submitting herewith such documentary proofs (if any) as I possess, and agreeing to appear at such time and place as you may designate, and to produce then and there witnesses for oral examination regarding the claim made by me.

This application is submitted in triplicate with my photograph attached to each copy, as required by said rule.

Respectfully,

Signature in Chinese

簽 唐 字 名

張建華 (由父張瑞康代)

Signature in English

簽 番 字 名

Irene Chang (by her father)

Address

具 稟 人 之 住 址

Howard J. Chang

1060 Powell St. Apt 42 S.F. Cal.

1055 Washington St. Apt 41 S.F. Cal.

Hga

相	策	詢	委	亦	憑	國	九	而	來	人	遊	欲	委	管
三	名	問	員	親	據	出	款	回	亦	出	外	暫	員	理
幅	稟	口	之	與	呈	世	之	茲	即	埠	入	邦	離	知
上	供	公	證	上	所	例	依	由	而	之	今	美	之	人
並	照	辦	人	查	有	在	三	該	去	港	由	國	我	入
附	例	房	到	驗	之	美	十	埠	將	華	出	現	口	

船落可方稟號壹回換房辦公員委口入人外理管到親要先之船落未稟此

SAN FRANCISCO

MAY 28 1941

192...

This application having been approved, this duplicate is delivered to the applicant (with appropriate indorsement written across the margin of the photograph), who must exchange it at the office of the immigration officer in charge at the port of departure for the original.

THIS DUPLICATE IS OF NO VALUE FURTHER THAN TO IDENTIFY THE HOLDER AS THE PERSON WHOSE STATUS HAS BEEN INVESTIGATED.

[Signature]
Commissioner of Immigration,
Inspector in Charge,
District Director

12017/53813 to
16 -OD, incl.

June 11, 1941

District Director
Immigration and Naturalization Service
Seattle, Washington

Your 7028/454; April 21, 1941; CHANG JUI KANG (Howard).

Application of the above named person for issuance
of certification under Chinese General Order No. 13 was
approved by this office on the 7th instant.

Also, applications of Chang Hsing Hua (Robert),
Irene Chang and Evelyn Chang for issuance of Forms 430
having been approved by this office on May 28, 1941, there
are returned herewith the following Seattle files:

7028/454	Chang Jui Kang	38051/1-14	Lee Why
7030/9792	Lee Evelyn	5090/12-27	Lee James Nee
7032/3413	Lee Yuen Wee	7030/9793	Lee George Young
7030/2424	Lee Sing Fun	25680	Lee Ah Poon

Exact copy as signed by L. F. WIXON

Mailed this day by District Director
San Francisco District

TJO

Enc 570786

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 19.

Nos. 12017/53813 and 53814

801 Silver Ave.,
San Francisco, Calif.,
May 23, 1941.

District Director,
Immigration and Naturalization Service,
(Through Inspector in Charge, Oriental Division),
San Francisco, Calif.

RE: ROBERT CHANG and IRENE CHANG, Natives (New) Departing.

1. The alleged father of these applicants, i.e., CHANG JUI KANG or HOWARD CHANG, is the subject of our file 12017/53816 and of Seattle file No. 7028/454. The latter file shows that on one occasion he was admitted at Seattle, Washington, Dec. 4, 1934, as a student under Section 4 (e) of the Immigration Act of 1924; and that he then remained in the United States until March 19, 1937. He was again admitted at this port May 17, 1938, as a Section Six Hong Kong Traveller; and on November 22, 1939, his status was changed to that of Section 3 (6) treaty merchant.

2. The alleged mother of the applicants, i.e., EVELYN CHANG (nee EVELYN LEE) is the subject of our file 12017/53815 and of Seattle file No. 7030/9792, which shows that Form 430 was approved in her name Sept. 8, 1936, at the Ellis Island, New York, office, whereupon she departed for China March 19, 1937, and returned to this port May 17, 1938, accompanied by her alleged husband, subject of Paragraph 1 above. EVELYN CHANG'S Seattle file further indicates that she was married to CHANG JUI KANG or HOWARD J. CHANG on December 23, 1935, at Minneapolis, Minn.; and when she testified at Ellis Island, N. Y., Sept. 8, 1936, she claimed that she expected to give birth to a child "about next January". It is now said that applicant 12017/53814, IRENE CHANG, was born at FOIA (b)(6) and a birth certificate has been presented for her. It is further said that this applicant was left with MISS EDITH KERWIEN, a nurse connected with the Children's Agency of Wilmington, Delaware, 202 Alice Street, Elmhurst, Wilmington, Delaware, a personal friend of the alleged mother, while the parents were in China on the trip described above. This applicant appears to have a good understanding of English.

3. Applicant 12017/53813, ROBERT CHANG, is said to have been born at San Francisco, July 10, 1939, and a birth certificate showing the birth of such a child at the Mount Zion Hospital on the date claimed has been presented.

4. Each of the alleged ~~persons~~ parents testified in English, and each appears to be a person of culture. Favorable action in these cases is recommended.

E. J. Sims
Inspector.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 19.

No. 12017/53813 & 53814
CHANG HSING HUA (ROBERT) &
CHANG, IRENE,
Natives, new, departing.

801 Silver Ave.,
San Francisco, Calif.,
May 19, 1941.

E. I. SIMS, Examining Inspector and typist.

Alleged father is sworn and admonished that if at any time he should fail to understand the questions he should immediately so state. Also informed as to perjury.

- Q What are all your names? A. HOWARD JUI KANG CHANG, sometimes just HOWARD CHANG.
- Q What are your occupation and address? A. Export manager and treasurer of the HING WAH TAI COMPANY, 717 Grant Ave., San Francisco, Calif., I live at 1055 Washington St., San Francisco, Apartment 1.
- Q What is your age and where were you born? A. I will be 36 on June 9, this year, born at CANTON CITY, CHINA.
- Q When did you first come to the United States? A. My first entry was in 1933 at San Francisco, about May, 1933.
- Q How many trips have you since made to China? A. In 1933 I went through to Europe, came back to the United States in December 1934, stayed here until March 1937, then went to China; came to Honolulu in April 1938, then came to San Francisco May 1938.
- Q Are you a citizen of China? Yes.
- Q What papers have you showing your right to be and remain in the United States?
- A I have a Section Six Certificate.
- NOTE: WITNESS PRESENTS Section Six Certificate issued at Canton, China March 16, 1938, endorsed to show admission at Honolulu, April 9, 1938, and admission at this port May 17, 1938, and change of status Nov. 22, 1939, to Sec. 3 (6) (Trader) Central Office file 56022/247.
- Q Have you a receipt for Registration under the Alien Registration Act? A. Yes, (Shows Alien Registration Receipt Card No. FOIA (b)(6) in the name of HOWARD JUI KANG CHANG, 717 Grant Ave., San Francisco).
- Q Do you now intend to make a trip to China? A. Yes, I intend to go about the end of July of first of August, and taking my family with me.
- Q How many times have you been married? A. Once.
- Q When and where were you married? A. Married at Minneapolis, Minn., December 23, 1935.
- Q Please describe your wife? A. EVELYN LEE, or GUM FEE, 27 years old, here with me today.
- Q Where was your wife born? A. New York City.
- Q How many children have ever been born to you and your wife? A. Two,
or CHANG KIN-HUA
IRENE CHANG, 4 years 5 months, born in FOIA (b)(6)
here today.
ROBERT CHANG or CHANG HSING HUA, 22 months old, born in San Francisco,
July 10, 1939, here with us.
birth
- Q Did your wife ever give to a child that died? A. No.
- Q Did you ever adopt a child? A. No.
- Q Is your wife now pregnant? A. Yes, I think she is.

12017/53813 & 53814

5-19-41

Page 2

- Q At what address did the birth of your daughter occur? A. FOIA (b)(6)
FOIA (b)(6)
- Q At what address were you residing at the time of her birth? A. We were living on South east 6th St., I don't remember the number.
- Q For how long after Irene's birth did you live in Minneapolis? A. About one month, then we travelled east to New York and Wilmington, Delaware, and left Irene in care of a friend of my wife, MISS EDITH KERWIEN, a nurse in Charge of the Children's Bureau for the state of Delaware. We left Irene with her until August 1940.

I hereby certify that the foregoing is
a true and correct record of the above described
hearing.

E. J. Sims
Inspector (Act. typist).

WILLIAM BRADLEY ACTS AS TYPIST.

- Q At what address was ROBERT born? A He was born in the MT. ZION HOSPITAL, San Francisco.
- Q What was your address at that time? A 941 Pacific Avenue, San Francisco.
- Q For how long have you lived at your present address? A Since January 1st, 1941.
- Q Did you move directly from 941 Pacific Avenue to your present address? A No. I moved from 941 Pacific Avenue to Redwood City and from Redwood City we moved to 1060 Powell for three months; from there we moved to our present address at 1055 Washington Street.
- Q Can you give the name of the doctor who attended your wife at the birth of your son? A Dr. Coblentz.
- Q Has Irene attended kindergarten or school yet? A No, because the State law requires the child to be 4 years and 9 months old to attend kindergarten.
- Q Is there anything further you would like to state? A No.

Signature: *Howard Jui-Kang Chang* 張瑞康

(DISMISSED)

ALLEGED MOTHER SWORN AND ADMONISHED AS TO NATURE OF AND PENALTY FOR CRIME OF PERJURY; ADVISED TO STATE IMMEDIATELY IF SHE FAILS TO UNDERSTAND ANY STATEMENT OR QUESTION.

- Q What are all your names? A EVELYN CHANG, LEE GUM WEE; no others.
- Q What are your occupation and address? A Housewife, 1055 Washington Street, Apartment 1, San Francisco.
- Q What is your age and where were you born? A 27, I was born in New York City.
- Q How many times have you been outside of the United States? A Once. I went out of the United States in March, 1937, and arrived in Honolulu in April, 1938, and in San Francisco in May, 1938, and lived here ever since.

12017/53813 & 53814

5-19-41

Page 3

Q Have you a certificate of identity or any papers of identification? A No.

I never applied for a Certificate of Identity.

NOTE: This witness is identified by Seattle file 7030/9792 and she has submitted United States passport No. 343212, issued in the name of EVELYN LEE, wife of HOWARD CHANG, at Washington, D.C., Sept. 9, 1936.

Q How many times have you been married? A Just once.

Q When and where were you married? A Dec. 23, 1935, at Minneapolis, Minnesota.

Q Were you a student at the time of your marriage? A Yes, at the University of Minnesota.

Q Your husband is HOWARD CHANG? A Yes.

Q How many children have ever been born to you and your husband? A Two.

IRENE CHANG: her Chinese name is CHANG JAN HUA; her age is 4; she was born
FOIA (b)(6) The other one is ROBERT CHANG; his Chinese name is CHANG HSING HUA; he will be 2 in July. He was born July 10, 1939, in San Francisco, California.

Q Have you ever given birth to a child who died? A No.

Q Did you ever adopt a child? A No.

Q Are you expecting another child in the near future? A Yes, in November.

Q Do you remember your address at the time IRENE was born? A I think it was on Southeast Sixth Street, Minneapolis; she was born in St. Barnabas Hospital.

Q For how long did you live in Minneapolis following IRENE's birth? A A month later.

Q Then where did you go? A New York City.

Q Where was IRENE while you were on your trip to China? A She was in Wilmington, Delaware. I left her in care of EDITH KERWEN (KERWIEN). She is a nurse connected with the Children's Agency of Wilmington, Delaware. She is a personal friend of mine. Her present address is 202 Alice Street, Elmhurst, Wilmington, Delaware.

Q Did Miss Kerwen keep Irene until you returned from China? A Yes.

Q Where did the birth of ROBERT occur? A When I was living at 941 Pacific Avenue, San Francisco. He was born in MT. ZION HOSPITAL. The doctor was DR. ZACH COHLENTZ. He is my present doctor. The doctor in IRENE's case was DR. DONALD EICH.

Q For how long did you live at 941 Pacific Avenue after his birth? A Until May, 1940; then we went to Redwood City for the summer; we returned to San Francisco to my present address at the End of September, 1940.

Q Did you ever live at Powell Street? A Yes, at 1060 Powell Street; we lived there for about a month when we returned from Redwood City; from there we moved to our present address.

Q Has IRENE ever attended a kindergarten or any school? A She attended a nursery school in Wilmington, Delaware.

Q Do you expect to make a trip to China? A Yes.

Q About when do you plan on going? A We plan to go to New York City first. After that.

Q Is there anything further you would like to state? A No.

Signature of alleged mother:

Evelyn Chang 李金輝

I hereby certify the foregoing to be a true and correct record hereof as taken directly on the typewriter.

William Bradley
William Bradley
Clerk

FORM SF2560

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
San Francisco, California

May 8, 1941

Please refer to
File Number

12017/53813 to
12017/53816,
Incl. - OD

Lawrence A. Harper, Attorney at Law
333 Montgomery Street
San Francisco, California

Sir: CHANG JUI KANG (HOWARD)--12017/53816, Mer-
chant C.G.C. #13; his wife, KEELEY CHANG--
53815, Native P.L., and children, IRENE
Re: CHANG--53814 and CHANG HSING HUA (ROBERT)--
53813, Natives (New) - Departing.

Hearing in the above entitled case will be con-
ducted at our offices, 801 Silver Avenue, San Francisco,
California, on May 19, 1941, at 9:00 A.M.

It is essential that all testifying witnesses and all
documentary evidence be available at time of hearing.

Respectfully,

Exact copy as signed by I. F. WIXON

Mailed this day by -----
District Director
San Francisco District

JA

STATE OF CALIFORNIA,
City and County of San Francisco } ss.

HOWARD JUI KANG CHANG and EVELYN LEE CHANG, being first duly sworn, depose and say:

That they are husband and wife, having been married in the United States, in Minneapolis, State of Minnesota, on December 23, 1935, and ever since have been and now are husband and wife. That affiants are the blood parents of IRENE CHANG who is their natural child; that IRENE CHANG was born to affiants in FOIA (b)(6)

FOIA (b)(6)

That a photograph of affiants is attached hereto as well as a photograph of their said natural child, IRENE CHANG.

That affiants are willing and able to testify to the above facts at any time.

Subscribed and sworn to before me
this 23rd day of April, 1941.

Louis M. Miller
Notary Public in and for the
City and County of San Francisco,
State of California.

Howard Jui-Kang Chang
Evelyn Lee Chang



E. J. Sime
Imp
5/19/41



E. J. Sime
Imp
5/19/41



E. J. Sime
Imp
5/19/41

12017/53813 to
53816, incl.

April 18, 1941

Attorney Lawrence A. Harper
333 Montgomery Street
San Francisco, California

Sir:

With reference to the applications of IRENE CHANG and CHANG HSING HUA (Robert) for issuance of Form 430, it will be necessary for the parents of the children to submit affidavits in duplicate setting forth the claim of relationship involved and attach to such affidavits photographs of themselves for identification purposes.

We would also request an additional unmounted photograph of Howard CHANG JUI KANG similar to that attached to the affidavit which he executed on December 6, 1940.

With reference to the closing paragraphs of your letter of the 10th instant there will be no objection to our proceeding immediately with the application of Howard Chang Jui Kang for certification under Chinese General Order 13. It would seem preferable to this office, however, that all of the pending applications be jointly considered.

It will be necessary for the manager of the Hing Wah Tai Company, 717 Grant Avenue, San Francisco, to furnish certified copy of the partnership articles of the firm as it exists at this time. It will not be necessary for statutory witnesses to furnish affidavits.

Respectfully,

Encl. copy as above

District Director,
San Francisco District.

FWJ/rbj

April 18, 1941

12017/53813 to
53816, incl.

District Director
Immigration and Naturalization Service
Seattle, Washington

For use in connection with the application of
CHANG JUI KANG (Howard) for issuance of certification
under Chinese General Order No. 13, it is desired to
obtain your file relating to the applications of
EVELYN LEE and GEORGE YOUNG LEE for issuance of
Forms 430, said files having been received from the
District Director, New York City, with his letter of
February 5, 1937, No. 169/393. We would also
request related files if there are any such.

Exact copy as signed by I. F. WIXON

Mailed this day by _____

District Director,
San Francisco District.

PRJ/rbj

CERTIFICATE OF BIRTH

PLACE OF BIRTH
CITY OF MINNEAPOLIS
COUNTY OF HENNEPIN

Volume 312

Register No. x x x

City of Minneapolis

Division of Public Health—Vital Statistics

PLACE OF BIRTH St. Barnabas Hospital

(If birth occurred in a Hospital or Institution, give its name, otherwise Street and Number)

FULL NAME OF CHILD

Irene Chang

{ If child is not yet named, make supplemental report as directed.

3. Was 1% silver nitrate used to prevent infant blindness? Yes ☒ No ☐		4. Was child deformed or physically defective? Yes ☐ No ☒		5. Nature of defect:	
6. Sex F.	If plural births 7. Twin, triplet, or other 8. Number, in order of birth	9. Premature Full term ☒ yes		11. Date of birth (Month, day, year) 19	
FATHER			MOTHER		
12. Full name Howard J. K. Chang			19. Full maiden name Evalyn Lee		
13. Residence (usual place of abode) (If non-resident, give place and State) FOIA (b)(6)			20. Residence (usual place of abode) (If non-resident, give place and State) FOIA (b)(6)		
14. Color or race Yellow		15. Age at last birthday 29 (Years)		21. Co'or or race Yellow	
16. Birthplace (city or place) (State or country) China		22. Age at last birthday 23 (Years)		23. Birthplace (city or place) (State or country) New York City	
17. Trade, profession, or particular kind of work done, as farmer, bookkeeper, etc. Student at		24. Trade, profession, or particular kind of work done, as housekeeper, typist nurse, clerk, etc. Student at		25. Industry or business in which work was done, as own home, lawyer's office, factory, etc. U. of M.	
18. Industry or business in which work was done, as factory, office, bank, etc. U. of M.		26. Number of children of this mother (At time of this birth and including this child) (a) Born alive and now living 1 (b) Born alive but now dead. 0 (c) Stillborn 0		27. If stillborn period of gestation } months or weeks	
28. Cause of stillbirth		29. Before labor During labor			

CERTIFICATE OF ATTENDING PHYSICIAN OR MIDWIFE*

I hereby certify that I attended the birth of this child, who was **born alive** at 10:10 P.M., on the date above stated, and that the above facts as given are true to the best of my knowledge, information and belief.

(Born Alive or Born Dead)

*When there was no attending physician or midwife, then the father, householder, etc., must make this return.

(Signature)

Matthew Eich, M.D.
PHYSICIAN, MIDWIFE, PARENT OR INFORMANT
(Cross out words which do not apply)

Date 1/4/37

Address 802 Donaldson Bldg.

(Signature)

F. E. Harrington

REGISTRAR.

mental report

19

1/11/37

Mother

Filed Jan 5 1937, 19

Address

I, Ida R. Gunkle, Deputy Local Registrar, hereby certify that I have compared above birth certificate with the record thereof on file in my office and that it is a correct copy therefrom.

Ida R. Gunkle
Deputy Local Registrar

Dated January 11, 1937

ARB

U. S. DEPARTMENT OF ~~LABOR~~ JUSTICE
IMMIGRATION SERVICE

San Francisco, California

December 16th, 1940. ~~XX~~ 192

To District Director

Officer in Charge, Immigration Service,

San Francisco, California,

AGE: 4 yrs 5 mos.

HEIGHT: 3 ft. 2 ins.

MARKS: Vaccination mark inside
of left arm above elbow. Pin-
mole low on chest rt of center

SIR: It being my intention to leave the United States on a temporary visit abroad, departing and returning through the Chinese

port of entry of San Francisco, I hereby apply, under the provisions of Rule 16 of the Chinese Regulations, for preinvestigation of my claimed status as an American citizen, submitting herewith such documentary proofs (if any) as I possess, and agreeing to appear at such time and place as you may designate, and to produce then and there witnesses for oral examination regarding the claim made by me.

This application is submitted in triplicate with my photograph attached to each copy, as required by said rule.

Respectfully,

Signature in Chinese

Signature in English

Address

簽唐字名

簽番字名

具稟人之住址

張建華 (由父張瑞康代)

Irrene Chang (by her father)

Howard Hui-Kiang Chang

1060 Powell St Apt 42 S. F. Cal

1055 Washing St. Apt 1.

[PHOTOGRAPH.]

IRENE CHANG



相簽詢委亦憑國九而來人遊欲委管
三名問員親據出欸回亦出外暫員理
幅稟口之與呈世之茲即埠入邦離知外
上供公證上所有在該去港由國我入
並照辦人查有在美十埠將華出人口
附例房到驗之

OFFICE OF

Respectfully returned to

Commissioner of Immigration,
Inspector in Charge.

with the information that I have _____ the application on the basis of the evidence submitted herewith.

Commissioner of Immigration,
Inspector in Charge.

REFERENCE SHEET

No. _____

CASES USED IN CONNECTION WITH ABOVE CASE

[illegible]

No. 12017
53814

Form 591

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION FILE

NO. 12017
53814

SUBJECT:

B-File

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 19.

Nos. 12017/53813 and 53814

801 Silver Ave.,
San Francisco, Calif.,
May 23, 1941.

District Director,
Immigration and Naturalization Service,
(Through Inspector in Charge, Oriental Division),
San Francisco, Calif.

RE: ROBERT CHANG and IRENE CHANG, Natives (New) Departing.

1. The alleged father of these applicants, i.e., CHANG JUI KANG or HOWARD CHANG, is the subject of our file 12017/53816 and of Seattle file No. 7028/454. The latter file shows that on one occasion he was admitted at Seattle, Washington, Dec. 4, 1934, as a student under Section 4 (e) of the Immigration Act of 1924; and that he then remained in the United States until March 19, 1937. He was again admitted at this port May 17, 1938, as a Section Six Hong Kong Traveller; and on November 22, 1939, his status was changed to that of Section 3 (6) treaty merchant.

2. The alleged mother of the applicants, i.e., EVELYN CHANG (nee EVELYN LEE) is the subject of our file 12017/53815 and of Seattle file No. 7030/9792, which shows that Form 430 was approved in her name Sept. 8, 1936, at the Ellis Island, New York, office, whereupon she departed for China March 19, 1937, and returned to this port May 17, 1938, accompanied by her alleged husband, subject of Paragraph 1 above. EVELYN CHANG'S Seattle file further indicates that she was married to CHANG JUI KANG or HOWARD J. CHANG on December 23, 1935, at Minneapolis, Minn.; and when she testified at Ellis Island, N. Y., Sept. 8, 1936, she claimed that she expected to give birth to a child "about next January". It is now said that applicant 12017/53814, IRENE CHANG, was born at FOIA (b)(6) and a birth certificate has been presented for her. It is further said that this applicant was left with MISS EDITH KERWIEN, a nurse connected with the Children's Agency of Wilmington, Delaware, 202 Alice Street, Elmhurst, Wilmington, Delaware, a personal friend of the alleged mother, while the parents were in China on the trip described above. This applicant appears to have a good understanding of English.

3. Applicant 12017/53813, ROBERT CHANG, is said to have been born at San Francisco, July 10, 1939, and a birth certificate showing the birth of such a child at the Mount Zion Hospital on the date claimed has been presented.

4. Each of the alleged persons parents testified in English, and each appears to be a person of culture. Favorable action in these cases is recommended.

E. J. Sims
Inspector.

12017/53813 & 53814

5-19-41

Page 3

Q Have you a certificate of identity or any papers of identification? A No.

I never applied for a Certificate of Identity.

NOTE: This witness is identified by Seattle file 7030/9792 and she has submitted United States passport No. 343212, issued in the name of EVELYN LEE, wife of HOWARD CHANG, at Washington, D.C., Sept. 9, 1936.

Q How many times have you been married? A Just once.

Q When and where were you married? A Dec. 23, 1935, at Minneapolis, Minnesota.

Q Were you a student at the time of your marriage? A Yes, at the University of Minnesota.

Q Your husband is HOWARD CHANG? A Yes.

Q How many children have ever been born to you and your husband? A Two.

IRENE CHANG: her Chinese name is CHANG JAN HUA; her age is 4; she was born
FOIA (b)(6) The other one is ROBERT CHANG; his

Chinese name is CHANG HSING HUA; he will be 2 in July. He was born July 10, 1939, in San Francisco, California.

Q Have you ever given birth to a child who died? A No.

Q Did you ever adopt a child? A No.

Q Are you expecting another child in the near future? A Yes, in November.

Q Do you remember your address at the time IRENE was born? A I think it was on Southeast Sixth Street, Minneapolis; she was born in St. Barnabas Hospital.

Q For how long did you live in Minneapolis following IRENE's birth? A A month later.

Q Then where did you go? A New York City.

Q Where was IRENE while you were on your trip to China? A She was in Wilmington, Delaware. I left her in care of EDITH KERWIEN (KERWIEN). She is a nurse connected with the Children's Agency of Wilmington, Delaware. She is a personal friend of mine. Her present address is 202 Alice Street, Elmhurst, Wilmington, Delaware.

Q Did Miss Kerwien keep Irene until you returned from China? A Yes.

Q Where did the birth of ROBERT occur? A When I was living at 941 Pacific Avenue, San Francisco. He was born in MT. ZION HOSPITAL. The doctor was DR. ZACH COBLENTZ. He is my present doctor. The doctor in IRENE's case was DR. DONALD EICH.

Q For how long did you live at 941 Pacific Avenue after his birth? A Until May, 1940; then we went to Redwood City for the summer; we returned to San Francisco to my present address at the End of September, 1940.

Q Did you ever live at Powell Street? A Yes, at 1060 Powell Street; we lived there for about a month when we returned from Redwood City; from there we moved to our present address.

Q Has IRENE ever attended a kindergarten or any school? A She attended a nursery school in Wilmington, Delaware.

Q Do you expect to make a trip to China? A Yes.

Q About when do you plan on going? A We plan to go to New York City first. After that.

Q Is there anything further you would like to state? A No.

Signature of alleged mother:

Evelyn Chang 李金輝

I hereby certify the foregoing to be a true and correct record hereof as taken directly on the typewriter.

William Bradley
William Bradley
Clerk

12017/53813 & 53814

5-19-41

Page 2

- Q At what address did the birth of your daughter occur? A. St. Boniface or San Boniface Hospital in Minneapolis.
- Q At what address were you residing at the time of her birth? A. We were living on South east 6th St., I don't remember the number.
- Q For how long after Irene's birth did you live in FOIA (b)(6) A. About one month, then we travelled east to New York and Wilmington, Delaware, and left Irene in care of a friend of my wife, MISS EDITH KERWIEN, a nurse in Charge of the Children's Bureau for the state of Delaware. We left Irene with her until August 1940.

I hereby certify that the foregoing is
a true and correct record of the above described
hearing.

E. J. Sims
Inspector (Act. typist).

WILLIAM BRADLEY ACTS AS TYPIST.

- Q At what address was ROBERT born? A He was born in the MT. ZION HOSPITAL, San Francisco.
- Q What was your address at that time? A 941 Pacific Avenue, San Francisco.
- Q For how long have you lived at your present address? A Since January 1st, 1941.
- Q Did you move directly from 941 Pacific Avenue to your present address? A No. I moved from 941 Pacific Avenue to Redwood City and from Redwood City we moved to 1060 Powell for three months; from there we moved to our present address at 1055 Washington Street.
- Q Can you give the name of the doctor who attended your wife at the birth of your son? A Dr. Coblentz.
- Q Has Irene attended kindergarten or school yet? A No, because the State law requires the child to be 4 years and 9 months old to attend kindergarten.
- Q Is there anything further you would like to state? A No.

Signature:

Howard Jui-Kang Chang 張瑞康

(DISMISSED)

ALLEGED MOTHER SWORN AND ADMONISHED AS TO NATURE OF AND PENALTY FOR CRIME OF PERJURY; ADVISED TO STATE IMMEDIATELY IF SHE FAILS TO UNDERSTAND ANY STATEMENT OR QUESTION.

- Q What are all your names? A EVELYN CHANG, LEE GUM WEE; no others.
- Q What are your occupation and address? A Housewife, 1055 Washington Street, Apartment 1, San Francisco.
- Q What is your age and where were you born? A 27, I was born in New York City.
- Q How many times have you been outside of the United States? A Once. I went out of the United States in March, 1937, and arrived in Honolulu in April, 1938, and in San Francisco in May, 1938, and lived here ever since.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service
District No. 19.

No. 12017/53813 & 53814
CHANG HSING HUA (ROBERT) &
CHANG, IRENE,
Natives, new, departing.

801 Silver Ave.,
San Francisco, Calif.,
May 19, 1941.

E. I. SIMS, Examining Inspector and typist.

Alleged father is sworn and admonished^h that if at any time he should fail to understand the questions he should immediately so state. Also informed as to perjury.

- Q What are all your names? A. HOWARD JUI KANG CHANG, sometimes just HOWARD CHANG.
- Q What are your occupation and address? A. Export manager and treasurer of the HING WAH TAI COMPANY, 717 Grant Ave., San Francisco, Calif., I live at 1055 Washington St., San Francisco, Apartment 1.
- Q What is your age and where were you born? A. I will be 36 on June 9, this year, born at CANTON CITY, CHINA.
- Q When did you first come to the United States? A. My first entry was in 1933 at San Francisco, about May, 1933.
- Q How many trips have you since made to China? A. In 1933 I went through to Europe, came back to the United States in December 1934, stayed here until March 1937, then went to China; came to Honolulu in April 1938, then came to San Francisco May 1938.
- Q Are you a citizen of China? Yes.
- Q What papers have you showing your right to be and remain in the United States?
- A I have a Section Six Certificate.
- NOTE: WITNESS PRESENTS Section Six Certificate issued at Canton, China March 16, 1938, endorsed to show admission at Honolulu, April 9, 1938, and admission at this port May 17, 1938, and change of status Nov. 22, 1939, to Sec. 3 (6) (Trader) Central Office file 56022/247.
- Q Have you a receipt for Registration under the Alien Registration Act? A. Yes, (Shows Alien Registration Receipt Card No. FOIA (b)(6) in the name of HOWARD JUI KANG CHANG, 717 Grant Ave., San Francisco).
- Q Do you now intend to make a trip to China? A. Yes, I intend to go about the end of July of first of August, and taking my family with me.
- Q How many times have you been married? A. Once.
- Q When and where were you married? A. Married at Minneapolis, Minn., December 23, 1935.
- Q Please describe your wife? A. EVELYN LEE, or GUM FEE, 27 years old, here with me today.
- Q Where was your wife born? A. New York City.
- Q How many children have ever been born to you and your wife? A. Two,
or CHANG KIN-HUA
IRENE CHANG, 4 years 5 months, born in FOIA (b)(6)
here today.
ROBERT CHANG or CHANG HSING HUA, 22 months old, born in San Francisco,
July 10, 1939, here with us.
birth
- Q Did your wife ever give/to a child that died? A. No.
- Q Did you ever adopt a child? A. No.
- Q Is your wife now pregnant? A. Yes, I think she is.

STATE OF CALIFORNIA, }
City and County of San Francisco } ss.

HOWARD JUI KANG CHANG and EVELYN LEE CHANG, being first duly sworn, depose and say:

That they are husband and wife, having been married in the United States, in Minneapolis, State of Minnesota, on December 23, 1935, and ever since have been and now are husband and wife. That affiants are the blood parents of IRENE CHANG who is their natural child; that IRENE CHANG was born to affiants in

FOIA (b)(6)

That a photograph of affiants is attached hereto as well as a photograph of their said natural child, IRENE CHANG.

That affiants are willing and able to testify to the above facts at any time.

Subscribed and sworn to before me }
this 23rd day of April, 1941.

Louis Drenier
Notary Public in and for the
City and County of San Francisco,
State of California.

Howard Jui-Kang Chang
Evelyn Lee Chang



E.J. Sims
Jesp
5/19/41

E.J. Sims
Jesp.
5/19/41

Irene Chang
5/19/41
E.J. Sims
Jesp.

Howard Jui-Kang

Evelyn Lee Chang

NP

NP

NP